

بيان موضوعات أبحاث مقررات التعليم المفتوح لبرنامج (كلية آداب .أسباني). التيرم البيئي . دور مايو 2020

الموضوعات المقترحة	اسم المادة	كود المادة	م
الإعراب والبناء.	اللغة العربية	121	1
النواسخ الفعلية.			
النواسخ الحرفية.			
الصحيح والمعتل من الأفعال.			
المجرد والمزيد من الأفعال.			
الأدب العربي ومكانته بين الآداب الكبرى العالمية.	قراءة و تعبير (لغة عربية) (2)	221	2
الفنون التشكيلية الحديثة في مصر.			
الطبيعة والفن وأثرهما في النفس.			
عباس محمود العقاد عملاق الأدب العربي.			
طه حسين عميد الأدب العربي.			
محمود حسن إسماعيل شاعر الكوخ.	نصوص من الأدب العربي المعاصر	321	3
التأمل والمناجاة في شعر محمود حسن إسماعيل.			
التصوير الفني في شعر محمود حسن إسماعيل.			
الطيب صالح عميد الرواية السودانية.			
المرأة في أدب الطيب صالح.			
Escribe una redacción en la que hablas de tu país, su ubicación y su importancia, utilizando el vocabulario que has estudiado (mínimo 20 líneas)	القراءة والفهم والتعبير بالأسبانية(3)	212	4
Andalucía es una comunidad autónoma de España, con mucha historia y cultura. Escribe sobre este tema destacando la información que conoces (20 líneas)			
En un máximo de 20 líneas, escribe sobre las fiestas turísticas y populares más famosas en España			
Habla sobre el tema de algún aspecto de la gastronomía española, comida tradicional española, platos típicos, costumbres culinarias, etc			
Escribe, según lo estudiado, y con tu propio estilo, una pequeña redacción sobre el sistema educativo español (20 líneas)			

بيان موضوعات أبحاث مقررات التعليم المفتوح لبرنامج (كلية آداب .أسباني). التيرم البيئي . دور مايو 2020

الموضوعات المقترحة	اسم المادة	كود المادة	م
1 العمليات الإرهابية	ترجمة من وإلى الأسبانية (تحريري) يقوم الطالب بترجمة مقال كامل نص بلغة سليمة في احدي هذه الموضوعات مع ذكر مصدر المقال في حدود 400 كلمة	312	5
2 السياحة			
3 الربيع العربي			
4 العنف			
5 تلوث البيئة			
1 تماسك النص علي المستوي النحوي و الصرفي	لغويات أسبانية من خلال النصوص يقوم الطالب بكتابة نص بلغة سليمة في احدي هذه الموضوعات	412	6
2 تماسك النص علي المستوي الدلالي			
3 أنواع عملية الاتصال			
4 معايير تصنيف النصوص			
5 الوظائف اللغوية في النص			
1 صيغتي الأمر (الإثبات و النفي)	لغويات اسبانية يقوم الطالب بكتابة نص بلغة سليمة في احدي هذه الموضوعات	222	7
2 الجملة الشرطية و صيغة الشك			
3 مقارنة أزمنة الماضي في صيغة اليقين			
4 استخدامات أزمنة الماضي في صيغة الشك			
5 مقارنة بين صيغتي الشك و اليقين			
1 مقارنة بين عالمي اللغة سوسير و تشومسكي	لغويات اسبانية يقوم الطالب بكتابة نص بلغة سليمة في احدي هذه الموضوعات	213	8
2 محددات الاسم			
3 أنواع الكلمات في اللغة الإسبانية			
4 مقارنة بين علم الدلالة و الصوتيات و اللغويات و النحو و الصرف			
5 أنواع الضمائر في اللغة الإسبانية			

بيان موضوعات أبحاث مقررات التعليم المفتوح لبرنامج (كلية آداب .أسباني). التيرم البينى . دور مايو 2020

الموضوعات المقترحة		اسم المادة	كود المادة	م
Extranjerismos del árabe	1	مصطلحات يقوم الطالب بتجميع 30 مصطلح في أحد هذه الموضوعات يكتب أصلها و يشرح معناها ويضعها في جملة مفيدة	314	12
Galicismos	2			
Las Fuerzas Armadas	3			
La economía	4			
Siglas relacionadas con las organizaciones mundiales	5			
Las cuatro variedades principales de traducción oral y las salidas profesionales	1	ترجمة تتبعية و منظورة(1) اختر موضوعا واحدا من الموضوعات الآتية لكتابة بحثا باللغة الإسبانية:	414	13
La noción de dialecto y registro y las variaciones lingüísticas relacionadas con el usuario	2			
Interpretación consecutiva y traducción a la vista (naturaleza y fases de interpretación)	3			
La ética profesional de la interpretación	4			
Técnicas y habilidades de interpretación consecutiva	5			
التركيبة السكانية لبدان أمريكا اللاتينية وأشهر أكلاتهم الشعبية	1	المادة الثقافية (حضارة أسبانيا وأمريكا اللاتينية) اكتب موضوعا عن المحتويات التالية: (600 كلمة)	115	14
أشهر الألعاب الرياضية في قارة أمريكا الجنوبية وأهم اللاعبين	2			
الحرب الأهلية الإسبانية	3			
الشاعر فيديريكو جارتيا لوركا	4			
مدينة سانتياجو دي كومبوستيلا، عاصمة إقليم جاليثيا	5			

بيان موضوعات أبحاث مقررات التعليم المفتوح لبرنامج (كلية آداب .أسباني). التيرم البيئي . دور مايو 2020

الموضوعات المقترحة	اسم المادة	كود المادة	م
1 نشأة علم الترجمة على مدار التاريخ، مع ترجمة قصة أطفال من الإسبانية إلى العربية	علم الترجمة	215	15
2 دور المترجم في عملية الترجمة وأهميته المحورية في الربط بين الثقافات، مع ترجمة أمثال وتعبيرات إسبانية إلى العربية			
3 المشكلات اللغوية للترجمة مثل ظاهرة الاقتباس اللفظي préstamos ونقل المعنى calcos و falsos amigos cognados مع البحث عن امثلة لكل منها			
4 مشكلة ترجمة الأسماء بين الإسبانية والعربية مع البحث عن امثلة			
5 استراتيجيات الهوامش التي يلجأ إليها العديد من المترجمين مع التمثيل وإبداء الرأي			
1 اكتب عن أنواع العمل التي تفضلها ومقاربات العمل و مشاكل العمل التي قد تواجهك	تدريبات على الإستماع والتعبير الشفوي	315	16
2 اكتب عن الدراسة الجامعية والحياة الطلابية و مميزاتها و صعوباتها			
3 اكتب عن النكت و أنواعها وأهمية الفكاهة في حياتنا			
4 كتب عن الأغاني الإسبانية وأنواعها و أهمية سماع الموسيقى في حياتنا			
5 اكتب عن السياحة في إسبانيا و في مدنها المختلفة			
1 Dinosaurios.	نصوص و مصطلحات	325	17
2 Amenazados por el cambio climático			
3 Reconstrucción del fósil de un pingüino gigante prehistórico			
4 El nanotecnología			
5 La acidificación del mar y la vida en los océanos			

بيان موضوعات أبحاث مقررات التعليم المفتوح لبرنامج (كلية آداب .أسباني) .التيرم البينى . دور مايو 2020

الموضوعات المقترحة		اسم المادة	كود المادة	م
Facebook, bliss or a curse. Discuss	1	لغة أوربية حديثة Write a paragraph of no less than 10 sentences on ONE of the following:	416	18
The importance of learning a foreign language.	2			
A day to remember.	3			
Tourism in Egypt	4			
The advantages and disadvantages of mobile phones.	5			
Tourism in Egypt.	1	لغة اوربية حديثة Write a paragraph of no less than 10 sentences on ONE of the following:	126	19
The importance of learning a foreign language.	2			
Hobbies.	3			
Science fiction	4			
The best book I have ever read.	5			
1. Hobbies.	1	لغة اوربية حديثة	226	20
2. The importance of learning a foreign language.	2			
3. A day to remember.	3			
4. Tourism in Egypt	4			
5. The advantages and disadvantages of mobile phones.	5			
1. Mobile phones control our lives.	1	لغة أوربية حديثة Write on One Only of the following topics in the form of an essay of three to four paragraphs.	326	21
2. Which is the most difficult language to learn?	2			
3. Why do birds sing?	3			
	4			
	5			